

Larghetto.

13

Larghetto.

(I.)
Clar. *pp*

(II.)
pp

(III.)
pp

Clar. basso.
pp

(1 e 2 p.)
div.
pp

Vle divisi
senza sordini
(3 e 4 p.)
div.
pp

(5 e 6 p.)
div.
pp

8 Vc.
mf espress.

4 V.c.
pizz.
pp

4 C-bassi
pizz.
p

13

mf ben tenuto

mf ben tenuto

mf ben tenuto

mf

unis.

mf

unis.

mf

unis.

mf

più f

mf

mf

13

This image shows a page from a musical score, likely for a symphony. The score is written for multiple instruments, including Clarinet (Clar.), Bassoon (Fag.), Violin (V.le.), Viola (V.e.), and Cello (C.b.). The notation is in standard musical notation, with staves for each instrument. The key signature is G major (one sharp). The time signature is 4/4. The score includes dynamic markings such as *dim.* (diminuendo) and *p* (piano). The instruments are arranged in a traditional orchestral layout, with woodwinds in the upper staves and strings in the lower staves. The score is for a section of the music, with measures numbered 1 through 4. The instruments are playing in a coordinated manner, with some instruments having specific parts marked (I., II., III., I-II., 1. 2 p., 3. 4 p., 5. 6 p.).

14

2380

15 -ninato e leggieramente.

Fl. I.

Fl. alto.

2 Ob. *p*

(II.)

Ob. alto. *pp*

Clar. basso in la *pp*

2 Corni in fa *pp*
(IV. V.) con sord.

Viol. I. -ninato e leggieramente.

Viol. II.

V-le. *pp*

V-e. *pp* tutti con sord. *pp*

C-b. pizz. *p*

= 15

Fl. I.

Fl. alto.

2 Ob. *poco cresc.*

(II.)

Ob. alto. *poco cresc.*

Clar. II. III. in la *a 2.*

Clar. basso in la *p*

2 Cor. *poco cresc.*
(IV. V.)

Viol. I.

Viol. II. *poco cresc.*

V-le. *p*

V-e. *p*

C-b. *p*

con sord.

poco stringendo

3 Fl. *mf* (II, III.) *a 2.* *mf* *cresc.*

Fl. alto. (IV.) *mf* *cresc.*

2 Ob. *mf*

Ob. alto. *mf*

3 Clar. in la ♭. (II.) *mf* *cresc.*

Clar. basso in la ♭. *mf*

3 Fag. (II, III.) *mf* *p cresc.* (III.) *p cresc.*

3 Cor. in fa ♭. (V, VI.) *mf* *p cresc.*

con sord. *mf* *p cresc.*

Яр. *разлучила, séparée de toi* Но *Mais crois-le,* за тобой *сдѣжу я, милый, tu m'es toujours cher.*

шеб - - по - ю сн - лоу я былъ о - ча - ро-ванъ; Но

poco stringendo

16 Viol. I. *mf* *pizz.* *cresc.*

16 Viol. II. *mf* *pizz.* *cresc.*

(1, 2. e 3. p.) *mf* *pizz.* *cresc.*

12 V.-le. (4, 5. e 6. p.) *mf* *pizz.* *cresc.*

(1, 2. e 3. p.) *mf* *pizz.* *cresc.*

12 V.-c. (4, 5. e 6. p.) *mf* *pizz.* *cresc.*

4 C.-b. *mf* *p cresc.*

385 2380

Animato assai.

(I.)
 3 Fl.
 (II. III.)
 Fl. alto.
 2 Ob.
 Ob. alto.
mf
cresc.
 (I.)
 3 Clar.
 (II. III.)
 (I. II.)
 3 Fag.
mf
cresc.
 (III.)
mf
cresc.
 (IV.)
 3 Cor. in fa \sharp
 (V. VI.)
 Animato assai.
 Viol. I.
 senza sord. arco
 Viol. II. *mf*
 div. senza sord. arco
mf
 senza sord. arco
 V.le. *mf*
 div. senza sord. arco
mf
 12 V.c. arco
mf senza sord.
cresc.
 C.b.
 sempre con sord. arco
f

Fl.alto.

2 Ob.

Clar. I. II.

Clar. basso.

ТѢНЬ МЛАДЫ (МИМИКА)
L'ombre de Mlada (mimique)

„Тебя съ собою
„Je t'ai entraîné
ritenuto molto

увлекла, я,
avec moi,
Allegretto amoroso.

чтобы сказать,
pour te dire

Viol. I.
dimin. assai

Viol. II.
dimin. assai

4 V.-le. (1. e 2. p.)
divise

6 V.-e. divisi (4. 5. e 6. p.)

16 *p*

3. Fl. gr. (I. II.)

Fl. alto. (III.)

Fl. alto. (IV.)

2 Ob.

3 Clar. (I. II.)

Clar. basso.

Fag. III. *poco cresc.*

что
qu'a

сжечасно,
toutelheure

Бее
je ne songe

тебѣ

4 Viol. I. divisi (1. e 2. p.)

8 V.-le. (1. 2. 3. e 4. p.)

12 V.-e. divisi (6.)

12 Viole divisi

(I. II.)
3 Fl. gr. (III.)
Fl. alto. (IV.)
2 Ob.
Ob. alto.
(I. II.)
3 Clar. (III.)
Clar. basso.
(I. II.)
3 Fag. (III.)
6 Corni in mi \flat . (senza sord.)
(I.)
(II.)
(III.)
(IV.)
(V.)
(VI.)

(molto appassionato.)

Яр. я помышляю, Аморозо что страстно
 0, по - - вто - - ри лю - бви при - - звание! (Molto appassionato.)
 poco acceler.
 senza sord.
 6 Viol. I. divisi (1.2. e 3. p.)
 senza sord.
 10 Altri Viol. I. divisi
 senza sord.
 10 Viol. II. divisi
 senza sord.
 12 V-le. div.
 stacc.
 12 V-c. div.
 stacc.
 8 C-b.
 arco
 pizz.

allargando poco a poco Largamente.

(I-II.) 3 Fl. *ten. dimin. ten. ten.*

(III.) Fl.alto. *dimin.*

(IV.) 2 Ob. *dimin.*

Ob.alto. *dimin.*

Clar. I-II. *ten. dimin. ten. ten.*

Fag. III. *dimin.*

6 Corni in mi b. (I.) *dimin. p*

(II.) *(enbarm.) p mf*

(III.) *p*

(IV.) *p*

(V.) *p*

(VI.) *p*

я *avec passion* тебя *люблю*
allargando poco a poco *toujours!..*

Tutti Viol. I. *dimin.*

(8) *dimin.*

Viol. II. *dimin.*

(8) *dimin.*

V. le. *dimin. poco a poco*

(6) *dimin. poco a poco*

V. c. *dimin. poco a poco*

(6) *dimin. poco a poco*

C. b. *dimin. poco a poco*

(6) *dimin. poco a poco*

Что все ты *dolcissimo*
Que tu m'appartiens *dolcissimo*
Largamente. *dolcissimo*

385 2880

17 Poco più mosso e stringendo poco

(I. II.)
3 Fl.
Fl. alto.
Ob.
Ob. alto.
(I. II.)
3 Clar.
(III.)
Fag.
(I.)
Cor.
(IV. V. VI.)
a 3.
moï, a я тво я!
et que je suis a toi!
Viol. I. div.
Viol. II. div.
V. le. div.
(1. 2. 3 e 4. p.)
V. c. div. (5 e 6. p.)
C. b.

p *cresc.*
p *cresc.*
p *cresc.*
ben tenuto
p *cresc.*
p *cresc.*
ten.
ten.
ten.
mf *cresc.*
p *cresc.*
p *cresc.*
mf *cresc.*
p *stacc.* *cresc.*
p *stacc.* *cresc.*
mf *passionato* *cresc.*
p *cresc.*
p *cresc.*

a
poco
a
poco

17 *p*

48

(I.II.)
Fl. *mf cresc. molto*

(III.)
Fl. alto. *f cresc.*

2 Ob. *mf cresc. molto*

Ob. alto. *mf cresc. molto*

(I.II.)
3 Clar. *mf cresc. molto*

(III.)
Clar. basso. *mf cresc. molto*

(I.II.)
3 Fag. (III.) *p cresc. molto*

(I.II.III.)
6 Cor. (IV.) *mf cresc.*

(V.VI.) a 2. *cresc.*

3 Trb.-ni.

Tab. a.

Piatti (IV.)

Viol. I. 8. div. 8. *cresc. molto*

Viol. II. *cresc. molto*

V.le.

(1.p.)

(2.p.)

(3.p.)

V.c. (4.p.)

(5.p.)

(6.p.)

C. b.

Riten. *mf*

Riten. *legamente*

ff trem.

2380

Più largo.

3 Fl.

2 Ob.

Ob. alto.

3 Clar.

Clar. basso.

3 Fag. a 3.

(I.)

(II.)

(III.)

6 Corni in mi \flat

(IV.)

(V.)

(VI.)

3 Trb.-ni. a 3.

Più largo.

16 Viol. I.

16 Viol. II.

12 V.le unis.

(I.)

(II.)

(III.)

6 V.c.

(IV.)

(V.)

(VI.)

C.b.

[illegible]

A tempo (Andante.)

Fl. alto (IV)

mf

(1p) Solo.

dolce

Viol. I. con sord.

pp

(5.6 e 7p) con sord.

pp

6 V.le.

(1.2 e 3p.) con sord.

dolciss.

★ a 19

Poco più mosso.

(I.)

Fl.

pp

(II.)

pp

Fl. alto (IV.)

pp

(I.)

Ob.

pp

(II.)

pp

Ob. alto.

pp

(I.)

Clar. in sib.

pp

(II.)

pp

(III.)

pp

3 Fag.

pp

(C. Fag.)

3 Cor. in fa \sharp (IV. V. VI.)

pp

I. picc. in mi \flat

Tr-be

pp

II. in sib

pp

III. alta in Fa \sharp

pp

Poco più mosso.

Viol. I.

Viol. II.

V.le.

p

V.c.

C.b.

★ a 19

Poco accell.

Fl. pic. (III.)

Fl. I. *dim. assai smorz.*

Fl. II. *mf dim.*

Fl. alto. *dim.*

Clar. I. *mf dim.*

Clar. II. *dim. smorz.* (Clar. picc. in mi b)

Clar. III. *dim. smorz.* (Clar. picc. in mi b)

Clar. basso (in si b) *mf dim. assai smorz.*

Fag. I. *f dim. poco a poco*

Fag. II. *f dim. smorz.*

(I.) *f dim. smorz.*

3 Cor. in fa b (H.) *p dim. smorz.*

(III.) *p smorz.*

Tr-ba pic. (mi b) *mf dim. smorz.* (in si b)

Tr-ba (si b) *mf dim. smorz.*

Tr-ba alta (fa b) *mf dim. smorz.*

mf dim. smorz.

Исчезаетъ, улетая. Яромиръ скрывается за Младой. *L'ombre de Mlada disparaît. Jaromir se précipite sur sa trace.* (non stacc.)

Poco accell. (1.2.3 e 4.p.) *(stacc.) poco dim.*

Viol. I. (5.6.7 e 8.p.) *(stacc.) poco dim.*

(1.2.3 e 4.p.) *(stacc.) poco dim.*

Viol. II. (5.6.7 e 8.p.) *(stacc.) poco dim.*

(1 e 2.p.) *(stacc.) poco dim.*

V-le (3 e 4.p.) *(stacc.) poco dim.*

(5 e 6.p.) *(stacc.) poco dim.*

(1 e 2.p.) *(stacc.) poco dim.*

V-c. pizz. *f dim. poco a poco* (3 e 4.p.)

C-b. div. (8) *f dim. poco a poco* (4) *(4 C-b. muta mi in re (2))*

f dim. poco a poco 385 2380

Fl. I. *smorz.*

Fl. II. *smorz.*

Fl. alto. *smorz.*

3 Arp. unis. *mf*

Con moto.
(Violini e Viole tremolo col punto del arco.)
(*trem.*)

assai
(1. 2. 3. 4. p. div.) *pp*
(*trem.*)

assai
Viol. I. *pp*
(*trem.*)

assai
(5. 6. 7. 8. p. div.) *pp*
(*trem.*)

assai
pp
(*trem.*)

assai
(1. 2. 3. 4. p. div.) *pp*
(*trem.*)

assai
Viol. II. *pp*
(*trem.*)

assai
(5. 6. 7. 8. p. div.) *pp*
(*trem.*)

assai
(1 e 2. p.) *pp*
(*trem.*)

assai
V-le. (3 e 4. p.) *pp*
(*trem.*)

assai
(5 e 6. p.) *pp*
(*trem.*)

assai
(1 e 2. p.) *pp*

V-c. (3 e 4. p.) *pp*

C-b. (4) *pp*

385 2380

2380

СЦЕНА III.

Чернобогъ, Кашей, Морена. Шабашъ духовъ тьмы.

Scène III.

Tchernobog, Kaschtchey (l'homme-squelette) Moréna. Sabbat des Esprits infernaux.

Allegro.

Clarinetto basso in si b.

2 Fagotti.

Contra - Fagotto.

IV. 3 Corni in fa b.

V. VI.

3 Tromboni.

Tuba.

4 Timpani (I. II.)

Подземный гулъ и громъ, (исключительно въ оркестрѣ.) Мѣсяцъ скрывается въ облакахъ
Bruit souterrain et tonnerre (à l'orchestre.) La lune se cache derrière les nuages.

Soprani.

Алти.

Тенори.

Басси.

(Вѣдьмы и Кикиморы.) *Sorcières et Lutins.*

(Злые духи.) *Esprits malins.*

(За сценой.) (I. II.) *(derrière la scène)*

Те-не - мось, Бе-ге - моть,

Allegro.

16 Violini I.

16 Violini II.

12 Viоле.

12 Violoncelli.

Contrabassi.

Organo. (ad lib.)

col C-basso al segno *

Clar. basso. *acceler. poco a poco*

C-Fag. *p cresc. poco*

Cor. (VI.) *p cresc. poco*

3 Trb-ni. (gliss.) *p III. Solo. cresc. poco*

Tuba. *mf*

4 Timp. *cresc. poco*

Bassi. (1. II.) *poco cresc. cresc. poco*

Ак-са - фатъ, Са - ба - танъ! Те - не - - - - - мось! Бе - ге - - - - -

12 V.c. (5.6. p.) *sul ponticello*

(4) *p cresc. poco*

(4) C-b. div. *p cresc. poco*

cresc. poco

Clar. basso. *a poco*

2 Fag. (II.) *(1.) a poco*

C-Fag. *p cresc. poco a poco*

3 Cor. (I. II. III.) *a poco*

Cor. (VI.) *p (III.) cresc.*

3 Trb-ni. *a poco*

4 Timp. *a poco*

Bassi. *a poco*

- - мотъ! Ак-са - - фатъ! Са - ба - - - - - - - - - - -

(1. 2. p.) *sul ponticello*

V-le. (3. 4. p.) *sul ponticello mf cresc.*

(5. 6. p.) *sul ponticello mp cresc.*

(1. 2. p.) *sul ponticello p cresc.*

12 V.c. (3. 4. p.) *sul ponticello p cresc. poco a poco*

(5. 6. p.) *a poco*

(4) *a poco*

C-b. *a poco*

(4) *a poco*

385 2380

20 Allegro molto.

2 Fl. piccoli. (III.)
2 Fl. piccoli. (II.)
(I.)
2 Fl. gr. (IV.)
(III.)
2 Clar. picc. in mi b.
Clar. basso (in si b)
2 Fag.
C-Fag.
(I, II.)
3 Cor. in fa b.
(III.)
(IV, V.)
3 Cor. in fa b.
(VI.)
2 Tr. ba in si b.
Tr. ba alta in fa b.
3 Trb-ni
e Tuba.
4 Timp.

Полетъ ночныхъ птицъ. (Совы.) *Vol d'oiseaux de nuit.*
Bassi. *(Co veïxh storonï, odinï za drugimï pokazivayutsya zlye duxi, vïd'my, oborotni i kikinmory (xorz i kordebaleť.)*
De tous cõtës apparaissent successivement les esprits du mal: farfadets, lutins (cheurs et corps de ballet). De toutes les fissures des rochers sortent des reptiles

ТАНЬ! (Хоръ выходитъ на сцену.)

Viol. I. Allegro molto.
Viol. II.
V-le. div.
V-c.
C-b.

20 *f* (Organo tacet)

Alla breve.

(III.)
 2 Fl. pic. *f*
 (II.)
 2 Fl. gr. *f*
 (IV.)
 Ob. I.
 2 Ob. alti (II, III.)
 (III.)
 2 Clar. pic. *f*
 (II.)
 Clar. I. *f*
 Clar. basso.
 2 Fag.
 C-Fag.
 (I, II.) *mf*
 3 Cor. (III.) *mf*
 Cassa (IV.) *p*
 (Филины.) (Жабы.) (Crapauds.) (Удaвы.) (Serpents.)
 СОРО. Изъ всѣхъ разщепить и скалъ показываються и выползають гады съ высунутыми языками.
rampants et la langue tirée.
 Sopr. *f*
 Y - ry!
 Alt. I. *f*
 Y - ry!
 Alt. II. *f*
 Y - ry!
 Alla breve.
 Viol. I.
 Viol. II.
 V-lr.
 V-c.
 C-b.

(III.)

2 Fl. picc. (II.)

2 Fl. gr. (I.)

(IV.)

Ob. I.

2 Ob. alti (II, III.)

(III.)

2 Clar. picc. (II.)

Cl. I.

Clar. basso.

2 Fag.

C-Fag.

(I, II.)

3 Cor. (III.)

(IV, V.)

3 Cor. (VI.)

2 Tr. ba (I, II.)

Tr. ba alta (III.)

Cassa (IV.)

CORO.

Sopr.

Alt. I.

Alt. II.

Ten.

Bas I.

Bas II.

12 V. br.

12 V. c.

C. b.

385 2380

21

2 Fl. pic. (I.) *mf*

2 Fl. gr. (IV.) *mf*

Ob. I. *f*

2 Ob. alti (II, III.) *f*

2 Clar. pic. (II.) *mf*

Clar. I. *mf*

Clar. basso. *mf*

2 Fag. (I.) *mf*

C-Fag. *mf*

3 Cor. (I, II, III.) *mf*

3 Cor. (IV, V, VI.) *mf*

2 Tr-be (I, II.) *mf*

Tr-ba alta (III.) *mf*

3 Tr-ba (I, II, III.) *mf*

Tuba *mf*

Timp. (I.) *mf*

Cassa (IV.) *mf*

CORO. (МѢДВѢДЬ И ГАДЮКИ.) (*Vipères et orcs.*)

Sopr. *mf*

Ten. *mf*

Alt. *mf*

Bas. *mf*

16 Viol. I. div. *f*

16 Viol. II. div. *f*

(1, 2, 3, p.) *mf*

V-le. (4, 5, 6, p.) div. a 3. *mf*

(1, 2, 3, p.) *mf*

V-c. (4, 5, 6, p.) div. a 3. *mf*

C-b. div. *mf*

21 *f* (Organo coi C-bassi I e II al segno *)

385 2380

[illegible]

2 Fl. pic. (III, IV)

(I.)

2 Fl. gr. (IV.)

Ob. I.

(II.)

2 Ob. alto (III)

(III.)

2 Cl. pic. (II.)

Clar. I.

Clar. basso.

2 Fag. e C-Fag. (a 3.)

3 Cor. (I, II, III) 3

3 Cor. (IV, V, VI)

2 Tr. ba (I, II)

Tr. ba alta. (III)

3 Trb. ni e Tuba.

Timp. (I.)

Piatti (III)

Cassa (IV.)

Tam-tam (V.)

Sopr. I. Ten. I.

Sopr. II. Alt.

Alt. Bas.

Ten. II. Bas.

Ca - ra - ha!

Ca-ra-ha!

Viol. I.

Viol. II.

(1.2.3.p.)

(4.5.6.p.)

V. lo. (1.2.3.p.)

(4.5.6.p.)

C. b.

385 2380

22

Allegro non troppo e pesante.

Адское Коло.
RONDE INFERNALE.

2 Fl. pic. (II. Fl. gr.)

2 Fl. gr.

Ob. I.

2 Ob. alt. (I, II)

2 Clar. pic. (III, II.) (II. in si b.)

Clar. I. (in si b.) *tr*

Clar. basso. *tr*

2 Fag. *sf* *tr*

C-Fag. *sf* *tr*

(I.)

3 Cor. (II, III.) *marcato assai*

(IV.)

3 Cor. (V, VI.) *marcato assai*

2 Tr. ba. (I, II.)

Tr. ba. alta (III.)

3 Tr. ba. m.

Tuba *sf*

Timp. (I.) *sf*

Piatti (III.)

Cassa (IV.) *mf*

Tamtam (V.)

Sopr.

Alt. Буцъ! Игры и пляски. *Joux et danses.*
(Злые духи одни.) (*Esprits malins seuls.*)

Тен. Буцъ! *mf*

Бас. Буцъ! Чухъ! Чухъ! Чухъ! Ма-я-я-ла, ка-я-я-

Буцъ! Чухъ! Чухъ!

Allegro non troppo e pesante.

16 Viol. I. (sul sol.) *tr*

12 Viol. II. (sul sol.) *tr*

12 V. la. *tr*

12 V. c. *tr*

C. b.

22 *sf* (4 Altri C-bassi muta re in mi.)
(Organo tacet.)

385 2380

Clar. I in si \flat .

Clar. bass in si \flat .

2 Fag.

C-Fag.

2 Cor. (II, III.)

2 Cor. (V, VI.)

Piatti (III.)

Тен.
ла! Ал-ле - гре - мось!

Бас.
Чухъ! Чухъ! Чухъ! Чухъ! Ма - я -

Viol. I.

Viol. II.

V-le.

V-c.

4 C-b.

2 Clar. in si \flat
I.

Clar. basso.

2 Fag.

C-Fag.

2 Cor. (II, III.)

2 Cor. (V, IV.)

2 Tr-be. in si \flat (I, II.)

Piatti (III.)

Alt.
mf (Вѣдьмы врываються въ кругъ.) (Les sorcières se ruent dans le cercle)

Тен.
Цокъ, цокъ! Цокъ,

Бас.
ла, Ка - я - ла! Ал-ле - гре - мось!

Чухъ! Чухъ!

Viol. I.

Viol. II.

V-le.

V-c.

C-b.

8 C-b.

385 2380

Fl. picc. (III.) *f marc.*

(I, II.) a 2. *f marc.*

3 Fl. gr. (IV.) *f marc.*

Ob. I. *f marc.*

2 Ob. alti (II, III.) a 2. *f marc.*

Clar. picc. (III.) *f marc.*

2 Clar. (I, II.) a 2. *f marc.*

Clar. basso. *f marc.*

2 Fag. a 2. *f marc.*

C-Fag. *f*

(I.) *f*

3 Cor. (II, III.) *f marc.*

(IV.) *f marc.*

3 Cor. (V, VI.) *f marc.*

2 Tr-be (I, II.) *f marc.*

Tr-ba alta (III.) *f marc.*

3 Trb-ni. *mf marc.*

Tuba. *f marc.*

Piatti (III.) *f marc.*

Sopr. Чихарда. (*Sauts de cheval fondu.*) *f dim.* (Пляска злых духовъ.) *mf stacc.*

Alt. А.ле - гре - - - - - мосъ, а.л-ле-гре - мосъ! (*Danse des esprits malins seuls.*)

Тен. цокъ! цокъ, цокъ, цокъ, цокъ, *f dim.* Сага-на, чухъ, чухъ!

Бас. цокъ, цокъ, цокъ, цокъ! А.ле - гре - - - - - мосъ, а.л-ле-гре - мосъ!

Чухъ! Чухъ! Ма - я - ла! Ка -

Viol. I. pizz. *arco*

Viol. II. pizz. *arco*

V-le. pizz. *arco*

V-c. pizz. *arco*

C-b. *arco*

dim.

23

Fl. picc. (III.)

Ob. I.

2 Ob. alti (II, III.)

Clar. picc. (III.)

2 Clar. (I, II.)

Clar. basso.

2 Fag.

C-Fag.

(I.)

3 Cor. (II, III.)

(IV.)

3 Cor. (V, VI.)

2 Tr-be (I, II.)

Tr-ba alta (III.)

3 Trb-ni.

Tuba.

Piatti (III.)

Cassa (IV.)

Sopr.

Alt.

Ten.

Bas.

я - - ла!

Viol. I.

Viol. II.

V-le.

V-c.

C-b.

(Ведьмы пляшутъ.) (Danse des sorcières.)

Шив-да, винза, мино-гама!

Шивда, винза, мино-гама!

Сага-на, чухъ, чухъ!

(Присоединяются Кикиморы.) (Les lutins se mêlent à la danse.)

Ий - - да Ий - да ка-лан-да

Цо - по, ко - по, ко - по - ца - ма,

Цо - по, ко - по, ко - по - ца - ма,

Те-не -

Fl. picc. (III.)

(I. II.)

3 Fl. gr. (IV.)

Ob. I.

2 Ob. alti (II. III.)

Clar. picc. (III.)

2 Clar. (I. II.)

Clar. basso.

2 Fag. *marcato*

C. Fag.

(I.)

3 Cor. (II. III.)

(IV.)

3 Cor. (V. VI.)

2 Trbe (I. II.)

Tr-ba alta (III.)

3 Trb. ni² (I. II.)

Tuba.

Piatti (III.)

Cassa (IV.)

Sopr. >

Alt. Ий - да, Ий-да ба-та-ма! Ши-ха, Э-ханъ, Ре - ва, Буць!

Тен. Цо - по, ко-по, ко-по - ца-ма! Ши-ха, Э-ханъ, Ре - ва, Буць!

Бас. Цо - по, ко-по, ко-по - ца-ма! Ши-ха, Э-ханъ, Ре - ва, Буць!

Viol. I.

Viol. II.

V. lc.

V. c.

C. b.

(Злые духи одни) (*Les esprits malins seuls.*)

Сагана, мухъ, мухъ! Сагана, мухъ, мухъ!

Ка - я - ла! Ка - я - ла!

385 2380

24

Ft. piece.

Ob. I.

2 Ob. alti.

mf Clar. picc. (III.)

2 Clar. (I. II.)

Clar. basso.

2 Fag.

mf stacc.

C-Fag.

(I.)

3 Cor. (II. III.)

(IV.)

3 Cor. (v. VI.)

2 Tr-be. (I. II.)

Tr-ba alta (III)

p 3 Trb-ni

Tuba.

p Cassa.

Sopr. (Вѣдьмы.) (*Les sorcières.*)

Alt. mf Шивда, винза, ми-но-га-ма!

Ten. Шивда, винза, ми-но-га-ма!

Bass.

(Кикиморы) (*Les lutins.*)
Ий - да, Ийда, ка-ланда! Цо-по, ко-по, ко-по - па-ма!
Цо-по, ко-по, ко-по - па-ма! Цо-по, ко-цо, ко-по - па-ма!
Те-не - - - - - мось!

Viol. I. pizz.

Viol. II. mf pizz.

V-le. mf

V-c. pizz.

C-b. mf div.

24

385 2380

Ob. I.

2 Ob. alti.

Clar. picc. (III.)

2 Clar. (I, II.)

Clar. basso.

2 Fag. a 2.

(I.)

3 Cor. (II, III.)

(IV.)

3 Cor. (V, VI.)

2 Tr-be (I, II.)

Tr-be alta (III.)

Piatti (III.)

Cassa (IV.)

(Общая пляска) (*Danse générale.*)

Sopr.

Э - - - хань! Ре - - - ва! Буць! Буць!

Alt.

Э - - - хань! Ре - - - ва! Буць! Буць!

Ten. unis.

Цо-по, ко-по, ко-по - ца-ма, цо-по, ко-по, ко-по - ца-ма! Буць! Буць!

Bas.

Ий - да, Ийда каланда! Ий - да, Ийда каланда! Ий - да, Ийда ба-та-ма! Ий - да, Ийда ба-та-ма!

Viol. I.

Viol. II. *f* *ten.* *ten.*

V-le. *f*

V-c.

C-b. *f*

Animato poco a poco.

3 Fl. gr. (I. II.) *mf*
 3 Fl. gr. (IV.) *mf*
 2 Ob. alti. *mf stacc.*
 Clar. picc. *mf*
 2 Clar. *mf*
 2 Fag. *mf stacc.*
 3 Cor. (V. VI.) *mf*
 Tr-ba alta. *mf*
 Trb-ni (I. II.) *mf*
 Piatti (III.) *colla bacchetta*
 Cassa (IV.) *p*

(Пляска все болѣе оживляется) (La danse s'anime.)
 Sopr. *f* *mf*
 Ма-я - ла! Ка-я - ла! Цо-по, ко-по, ко-по - ца - ма! Цо-по, ко-по, ко-по - ца - ма!
 Alt. *f* *mf*
 Ма-я - ла! Ка-я - ла! Цо-по, ко-по, ко-по - ца - ма! Цо-по, ко-по, ко-по - ца - ма!
 Ten. *mf*
 Цо - по, ко - по, ко - по - ца - ма! Цо - по, ко - по, ко - по - ца - ма! Сагана, сага-на! Сагана, сагана!
 Bas. *mf*
 Цо - по, ко - по, ко - по - ца - ма! Цо - по, ко - по, ко - по - ца - ма! Сагана, сага-на! Сагана, сагана!

Viol. I. *tr*
 Viol. II. *tr*
 V-l. pizz. *f*
 div. *mf*
 V-c. (1. 2.) div. a 3. *mf*
 (3. 4.)
 (5. 6.)
 C-b. *mf*
 Animato poco a poco.
tr stacc.
tr stacc.
tr stacc.
tr stacc.
 arco
 unis.
 A
 A
 A
 A

Fl. picc. (III.)

Fl. picc. (III.)

(I.)

3 Fl. gr. (II, IV.)

Ob. I.

2 Ob. alti.

Clar. picc.

2 Clar.

Clar. basso.

2 Fag.

C. Fag.

(I.)

3 Cor. (II, III.) a 2.

(IV.)

3 Cor. (V, VI.)

2 Tr. b.

Tr. ba alta.

3 Tr. ni.

Tuba.

Piatti (III.)

Cassa (IV.)

(Коло мгновенно останавливается. Все въ ожидании смотрятъ въ глубину сцены.)
(La danse s'arrête subitement. Tous attentifs regardent au fond.)

Sopr. I.

Ten. I.

Sopr. II.

Alt.

Ten. II.

Bas.

Ca - ra-na!

Ca - ra-na!

Ca - ra-na!

Ca - ra-na!

Ca - ra-na!

Ca - ra-na!

Ten. I. senza Sopr.

Ca - ra-na!

Allegro molto.

Viol. I.

Viol. II.

V-l.

V-c.

C-b.

mf dim.

mf dim.

72 25 Allegro non troppo.

Clar. basso.

2 Fag. *p*

C. Fag. *p*

3 Cor. (II, III.) *p*

(IV.) *p*

3 Cor. (V, VI.) *p*

(I.) *p*

4 Timp. (II.) *pp*

Piatti (III.) *pp*

Cassa (IV.) *pp*

Sopr. *pp*

Alt. Буцъ! *pp*

Ten. Буцъ! *pp*

Bas. Буцъ! *pp*

V-c. Буцъ! *pp*

C-b. *p* pizz. *dim.* *stacc.* *pp* arco

Изъ среды адскаго хоровода выступаетъ Чернобогъ въ видѣ
Au milieu de la ronde infernale surgit Tchernobog sous la forme d'un

25 *pp* Allegro non troppo.

Ob. alto. (III.)

2 Clar. *a 2. f*

2 Fag. *a 2. f*

2 Cor. (I, IV.) *a 2. mf*

(I.) *mf*

4 Timp. (II.) *pp*

козла со дворомъ своимъ; за нимъ Кашей съ гуслими, Червь, Топелецъ Чума и Морена. выходъ Чернобога сопро-
bouc et avec sa cour. Derrière lui, Kaschtchey (l'homme-squelette) avec un Psalterion, Tchernw, Topleletz, Tchouma et Moréno. (Les esprits
CORO. Ten. (ГОРЮВЫМЪ ГОЛОСОМЪ)

Я-кута-ли-ма! Я-кута-ли-ма! Сага-на-га-на! Сага-на-га-

V-le. *mf*

V-c. *mf*

C-b. *ps sempre stacc.*

385 2380

Ob. I.

Ob. alto (III.)

2 Clar. (I. II.)

Clar. basso. *pp*

2 Fag. *pp*

C-Fag. *cresc. poco a poco*

2 Cor. (I. IV.)

4 Cor. (II. V.)
(III. VI.) *pp*

Tr-ba alta (III.)

3 Trb-ni.
(II.) *pp legato assai*
(III.) *pp legato assai*

Tuba. *pp legato assai*

4 Timp.
(I.) *mf*
(II.) *pp*

12 16 Bassi. (Поютъ въ рупоры)

CORO.
Alt.
Ten.
на!
Viol. I.
Viol. II.
V-le.
p stacc.
V-c.
cresc. poco a poco sempre stacc.
C-b.
cresc. poco a poco

воздается безобразными поклонами духовъ.)
saluent Tchernobog par de bizarres révérences.)
Чернобогъ
Не ху-до бѣ воз - ду - хомя дох - - нуть И по - гла - зѣть на сводъ не - - бесъ: Мы дол - го

Я-кута-ли-ма!
Сага-нага - на!

И-кута-ли-ма!
Сага-нага - на!

Fl. picc. (III.)

(I, II.)

3 Fl. gr. (IV.)

Ob. I.

Ob. alto (III.)

Clar. picc.

2 Clar. (I, II.)

Clar. basso.

2 Fag.

C-Fag.

(I.)

3 Cor. (II, III.)

(IV.)

3 Cor. (V, VI.)

2 Tr. ba (I, II.)

Tr. ba alta (III.)

(I, II.)

3 Trb-nl.

(III.)

Tuba.

4 Timp.

Piatti. (III.)

Черн-б.

въ пер - лѣ за - жи - - - лись. Ночь э-та наша до за - ри — гу - лий - - те па - рубки мо-

Sopr. (горловымъ голосомъ).

Я-кута-ли - ма!

Alt.

Я-кута-ли - ма!

Viol. I.

Viol. II.

V. cl.

V. c.

(C.)

Allegro molto.

colla bacchetta

385 2380

Fl. picc. (III.)
(I, II.)
3 Fl. gr. (IV.)
2 Ob. (I, II.)
Ob. alto (III.)
Clar. picc. (III.)
2 Clar. (I, II.)
Clar. basso.
2-Fag.
C-Fag.
(I.)
3 Cor. (II, III.)
(IV.)
3 Cor. (V, VI.)
2 Tr-ba (I, II.)
Tr-ba alta (III.)
(I, II.)
3 Trb-ni.
Tuba.
Piatti (III.)
Cassa (IV.)
Черн-б.
и!
Sopr. (Дикій восторгъ нечистой силы.)
(Transport de gaieté sauvage des forces immondes.)
Alt.
Ten.
Bas.
Viol. I.
Viol. II.
V-le.
V-c.
C-b.

Те-не - мось!
Бе-ге - мось!
Аста -

Буць!

26 385 2380

★ €

Allegro moderato.

Fl. pie. (III.)

Allegro moderato.
Fl. pic.(III.)

3 Ob.
(I.)
mf
p

(II, III)
mf
p

Fag. II.
mf
p

C-Fag.
p

2 Tr-be. con sord.
(I, II)
sf
p

Tr-ba alta.
(III) con sord.
sf
p

Xyloph. (II)
mf

77
mf
dolce e stacc. assai

Морена. (Становясь передъ Чернобогомъ.) **MORENA.** (*Se plaçant devant Tchernobog.*)

Allegro moderato.

Ве-ликій Чернo - богъ!

Мо-и безспль-ны чары.

Ра-ба́ твоя́ Вой-

[illegible]

Fl.pic. (III.)

[illegible]

Мор.

с҃лава

съ не - ча - - - ли сох - нетъ, вынетъ.

12 Viol. I.
(1.2.)

(3.4.)

(5.6.)

285 286

28 Solo. *dolce* Fl. pic. *Poco animato.*

3 Fl. gr. (I.) *sf*

(II.) *sf*

(IV.) *sf*

Solo. *dolce* (I.) *sf* 3 Ob. (II, III.) *sf*

Fag. II.

C-Fag.

2 Tr-be. *sf*

Tr-ba alta. *sf*

Xyloph. *sf*

Mop.

Душа княжны по-гиб-шей Мла-ды сму-ща - - етъ сердце Я - ро-мира. и поза -

(1.2.) *sf p*

(3.4.) *sf p* *trem.*

16 Viol. I. (5.6.) *sf p* *trem.*

(7.8.) *sf p* *trem.*

28 *p*

marcato assai stacc. *mf*

marcato assai a 2. *mf*

mf

mf

mf

Poco animato.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

poco cresc.

Fl. pic. (III) Fl. gr.

(1.) 3 Fl. gr. (II, IV.)

(1.) 3 Ob. (II, III.) (III - Ob. alto.)

2 Tr. bc. Tr. ba alta.

Xyloph.

Mор.
быть свою не-вѣсту не сужде-но Ар-ко-ны князю. О, помо- ги, ве-ликий богъ! Раз- рушь бо-ги-ни. Та-ды

(1, 2.) (3, 4.) 16 Viol. I. (5, 6.) (7, 8.)

(1, 2.) (3, 4.) 16 Viol. II. (5, 6.) (7, 8.)

V-le div. V-c. div. C-b.

colla parte

385 2380

29 Allegro molto.

2 Clar. in si \flat
(II.) a 2. *fp*

Meno.

Clar. basso in si \flat
f *fp* *mf*

2 Fag.
f *mf* a 2

C-Fag.
f *sf*

(I.)
3 Cor.
(II, III.) a 2.
f

(IV.)
3 Cor.
(V, VI.) a 2.
f

2 Tr-be.
(I, II.) con sord.
sfp

Tr-ba alta.
con sord.
sfp *p cresc.*

3 Trb-ni.
con sord.
sfp *p cresc.*

Tuba.
sf *p cresc.*

Мор.
Козни.
Черн. б. (12-16 bassi) *mf* Меню.

(Ворочаетъ голову въ Кашею.) (se tournant vers Kaschtchey)
Войс-ла-ва доб-ра-я ра-ба. Кашей, и-ви сво-ю на-у-ку.

Allegro molto.

Viol. I. unis. *tr*
f *sf* *p*

Viol. II. unis. *tr*
f *sf* *p*

v-le. unis. *tr*
f *sf* *mf*

v-c. unis. *tr*
f *sf* *mf*

C-b.
f *sf*